**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 38 (1965)

Heft: 2

Werbung

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

# **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

# Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 27.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Bankverbindungen Bankverkehr Bank

CRÉDIT SUISSE

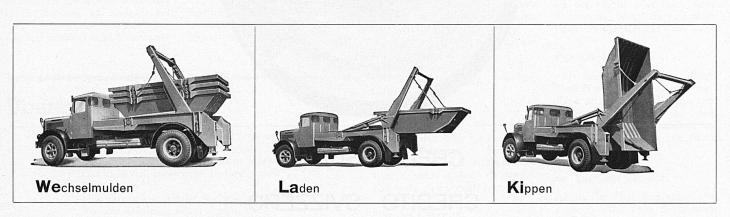
CREDITO SVIZZERO

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT



# WE-LA-KI

# Das neue Transportsystem ohne Wartezeit



Ein Lastwagen arbeitet | mit 10 bis 20 Behältern und bietet dadurch grösste Wirtschaftlichkeit

hsee

# 50 Jahre Gebrüder Rüttimann Zug

Treue Kunden Treue Mitarbeiter AG für elektrische Unternehmungen Telephon 042 4 11 25

Spezialgeschäft für Frei- und Kabelleitungen jeder Art Schwebebahnen Trolleybus- und Bahnleitungen

Carlo Vanoli AG Geleisebau Thalwil ZH

# Vanoli

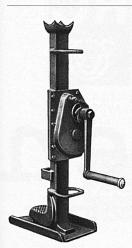
Telefon 051 92 10 89

Hochbau Tiefbau Geleisebau Kabelbau

Bauunternehmung

Rohner, Au SG

Telefon 07173624



# **Stahlwinden**



2 bis 20 Tonnen Tragkraft für Industrie Geleisebau Lokomotiven Forstwirtschaft usw.

Reparaturen aller Fabrikate

Hans Weiss, Bern 27 Bethlehem

Lastwindenfabrik Telephon 031 66 17 14

# Stanoton

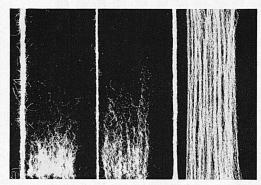




EINE ABTEILUNG DER STANDARD TELEFON UND RADIO AG, ZÜRICH ZÜRICH 4, ZWEIERSTR. 35, TEL. 051 / 25 45 10

# `lixor

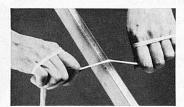
# NYLFORCE Teppiche



Vergleichen Sie von links nach rechts: reines Haargarn, reines Wollgarn und endloses texturiertes Nylongarn!

TEST 1

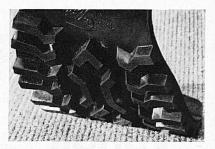
Versuchen Sie, dieses endlose Teppich-Nylongarn zu zerreissen!



Versuchen Sie, dieses Nylongarn auf einer scharfen Kante

TEST 2

Suchen Sie in diesem Teppich-Nylongarn nach kurzem und schwachem Fasermaterial!



TEST 4

Versuchen Sie, aus dem Nylforce-Teppich Haare



TEST 6

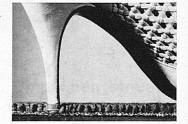
Machen Sie auf einem Nylforce einen Test, Flecken zu **entfernen,** wie z. B. Kaffee, Braten- und Salatsauce, Wein, Likör, Urin usw.!

TEST 5

Versuchen Sie, einem Nylforce-Teppich auf diese Weise Eindruck zu machen!

TEST /

Versuchen Sie, auf einem Nvlforce-Teppich Motten zu züchten!



Je mehr Sie von Ihrem Spannteppich fordern, um so mehr benötigen Sie einen



ein neuer Leistungsstandard in Spannteppichen von optimalen Gebrauchswerten

Trotzdem sind diese nach Mass erhältlichen Teppiche nicht teurer!

Besichtigen Sie diese Teppiche in unserem Showroom.

Nach dem Testen wissen Sie am besten, warum Nylforce-Teppiche längere Lebensdauer haben, viel scheuerfester sind, weder haaren noch flaumen, weniger druckempfindlich sind, bauschigeren und elastischeren Flor haben und viel leichter zu reinigen sind.

# **TEXTILWERK AG ZÜRICH**

Showroom: Beethovenstrasse 48, Zürich

# SEVA-Lotterie 1x120'000 10x 10'000

10X

en plus: 20 x Frs 500.-, 200 x Frs 100.- etc., etc. 43'046 lots d'une valeur globale de Frs 501'000.-

# Serien besonders interessant

5 Lose Endzahlen 0-4 enthalten mindestens 1 Treffer 5 Lose Endzahlen 5-9 enthalten mindestens 1 Treffer 10 Lose Endzahlen 0-9 enthalten mindestens 2 Treffer

ferner: 20 x Fr. 500.-, 200 x Fr. 100.- etc., etc.

43'046 Treffer im Gesamtwerte von Fr. 501'000.-

# Séries particulièrement intéressantes

- 5 billets chiffres finals **0-4** contiennent au moins 1 lot 5 billets chiffres finals **5-9** contiennent au moins 1 lot 10 billets chiffres finals **0-9** contiennent au moins 2 lots
- 1 Los Fr. 5.- (die 5-Los-Serie Fr. 25.-, die 10-Los-Serie Fr. 50.-) plus 50 Rp. für Chargé-Porto auf Postcheck-konto 30-10026. Ziehungsliste in verschlossenem Brief 30 Rp.
- 1 billet Frs 5.- (la série de 5 billets Frs 25.-, la série de 10 billets Frs 50.-) plus 50 cts de port pour envoi recommandé, au compte de chèques postaux 30-10026. Liste de tirage sous pli fermé 30 cts.

Adresse: SEVA-Lotterie, 3001 Bern, Tel. 031 45 44 36. SEVA-Lose sind auch in Banken, an den Schaltern der Privatbahnstationen sowie in vielen Läden usw. zu haben.

Adresse: Loterie SEVA, 3001 Berne, tél. 031 45 44 36. Les billets SEVA sont aussi en vente dans les banques, aux guichets des chemins de fer privés, ainsi que dans de nombreux magasins, etc.

157

Ziehung 25. Februar

Tirage 25 février



# SULZER

Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft Winterthur

# Das erste thermische Großkraftwerk der Schweiz im Bau

Baustand im Dezember 1964 des Hochdruck-Dampfkraftwerkes Vouvry der Centrale Thermique de Vouvry S.A. Seine beiden Turbosätze von je 150 000 kW werden aus zwei Sulzer-Einrohrdampferzeugern mit einer Leistung von je 460 t/h Frischdampf bei einem Betriebsdruck von 190 atü bei 540 °C Temperatur versorgt. Bei mittlerer Betriebsdauer stellt sich die Jahreserzeugung dieses Werkes auf 1500 Mio kWh.

Thermische Kraftwerke lassen sich wie hydraulische Zentralen architektonisch ebenso harmonisch in das Landschaftsbild einbauen. Ob mit Kohle oder Schweröl befeuert, erfolgt die Verbrennung so vollständig, daß keine nennenswerten Emissionen vorkommen, unvergleichlich weniger als beim Hausbrand oder bei Kraftfahrzeugen.